

INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

Informații comunicate de statele membre privind ajutoarele de stat acordate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei privind aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii care își desfășoară activitatea în domeniul producției de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001

(2011/C 45/06)

Ajutor nr.: XA 160/10

Stat membru: Republica Slovacă

Regiunea sau autoritatea care acordă ajutorul: Toate regiunile din Republica Slovacă

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Schéma štátnej pomoci na úhradu škôd na poľnohospodárskych plodinách spôsobených nepriaznivou poveternostnou udalosťou, ktorú možno prirovnať k prírodnej katastrofe pre mikro, malé a stredné podniky.

Temei legal:

- § 5 zákona č. 267/2010 Z. z. z 10. júna 2010 o poskytovaní dotácie na kompenzáciu strát spôsobených nepriaznivou poveternostnou udalosťou, ktorú možno prirovnať k prírodnej katastrofe, prírodnou katastrofou alebo mimoriadnou udalosťou
- articolele 11 și 18 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei din 15 decembrie 2006 privind aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii care își desfășoară activitatea în domeniul producției de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001;
- anexa I la Regulamentul (CE) nr. 800/2008 al Comisiei din 6 august 2008 de declarare a anumitor categorii de ajutoare compatibile cu piața comună în aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat (Regulamentul general de exceptare pe categorii de ajutoare), JO L 214, 9.8.2008;
- zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov.

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii:

Cuantumul fondurilor estimate a fi alocate în cadrul schemei pentru anul 2010 este de 10 milioane EUR.

Cuantumul fondurilor estimate a fi alocate în cadrul schemei pentru perioada 2010-2013 este de 40. milioane EUR.

Valoarea maximă a ajutorului:

80 % din pierderi, în cazul în care fermierul este asigurat și a contractat o asigurare care acoperă cel puțin 50 % din producția sa medie anuală sau din veniturile din producția produselor agricole în cauză din cadrul fermei sale, asigurarea acoperind fenomenele meteorologice cele mai frecvente din punct de vedere statistic pe teritoriul Republicii Slovace, conform determinării institutului hidrometeorologic slovac (*Slovenský hydrometeorologický ústav*).

90 % din pierderi, în cazul în care fermierul își desfășoară activitatea într-o zonă defavorizată și a contractat o asigurare care acoperă cel puțin 50 % din producția sa medie anuală sau din veniturile din producția produselor agricole în cauză din cadrul fermei sale, asigurarea acoperind fenomenele meteorologice cele mai frecvente din punct de vedere statistic pe teritoriul Republicii Slovace, conform determinării institutului hidrometeorologic slovac (*Slovenský hydrometeorologický ústav*).

40 % din pierderi, în cazul în care fermierul nu este asigurat sau a contractat o asigurare care acoperă mai puțin de 50 % din producția sa medie anuală sau din veniturile din producția produselor agricole în cauză din cadrul fermei sale.

45 % din pierderi, în cazul în care fermierul își desfășoară activitatea într-o zonă defavorizată, și nu este asigurat sau a contractat o asigurare care acoperă mai puțin de 50 % din producția sa medie anuală sau din veniturile din producția produselor agricole în cauză din cadrul fermei sale.

Ajutoarele pot fi acordate în cazurile în care pierderea se ridică la cel puțin 2 000 EUR.

Data punerii în aplicare:

Schema intră în vigoare la data la care cererile de scutire i se atribuie un număr de identificare, iar informațiile sintetizate sunt publicate pe site-ul web al Direcției Generale Agricultură și Dezvoltare Rurală a Comisiei Europene.

Schema este publicată pe următorul site web: <http://www.land.gov.sk/sk/index.php?navID=161&id=4016>

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual:
Schema va expira la 31 decembrie 2013.

Obiectivul ajutorului:

Obiectivul ajutorului este compensarea pagubelor cauzate producției vegetale primare de fenomenele meteorologice nefavorabile asimilabile catastrofelor naturale.

Compensarea în cadrul schemei se va acorda în special în cazul în care pagubele sunt cauzate de:

- (a) îngheț;
- (b) grindină;
- (c) gheață;
- (d) ploaie, umiditate sau inundații;
- (e) secetă.

Un fenomen meteorologic nefavorabil care poate fi asimilat unui dezastru natural înseamnă un fenomen meteorologic care distruge peste 30 % din producția anuală medie a unui anumit fermier în ultimii trei ani sau o medie pe trei ani bazată pe ultimii cinci ani, cu excepția celei mai mari și a celei mai mici dintre valori pentru întreaga fermă.

Sectorul (sectoarele) în cauză:

Secțiunea A – Agricultură, silvicultură și pescuit

01 – Producție vegetală și producție animală, vânătoare și servicii asociate

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Ministerstvo pôdohospodárstva, životného prostredia a regionálneho rozvoja SR
Dobrovičova 12
812 66 Bratislava
SLOVENSKO/SLOVAKIA

Tel. +421 259266111

Adresa web:

<http://www.land.gov.sk/sk/index.php?navID=161&id=4016>

Alte informații:

„Fenomen meteorologic nefavorabil care poate fi asimilat unui dezastru natural” înseamnă condiții meteorologice precum înghețul, grindina, poleiul, ploaia sau seceta care distruge peste 30 % din producția anuală medie a unui anumit fermier în ultimii trei ani sau o medie pe trei ani bazată pe ultimii cinci ani, cu excepția celei mai mari și a celei mai mici dintre valori. Următoarele costuri sunt considerate eligibile:

- (a) până la 80 % din pierderi, în cazul în care fermierul este asigurat și a contractat o asigurare care acoperă cel puțin 50 % din producția sa medie anuală sau din veniturile din

producția produselor agricole în cauză din cadrul fermei sale, asigurarea acoperind fenomenele meteorologice cele mai frecvente din punct de vedere statistic pe teritoriul Republicii Slovacie;

- (b) până la 90 % din pierderi, în cazul în care fermierul își desfășoară activitatea într-o zonă defavorizată și a contractat o asigurare care acoperă cel puțin 50 % din producția sa medie anuală sau din veniturile din producția produselor agricole în cauză din cadrul fermei sale, asigurarea acoperind fenomenele meteorologice cele mai frecvente din punct de vedere statistic pe teritoriul Republicii Slovacie;
- (c) până la 40 % din pierderi, în cazul în care fermierul nu este asigurat și a contractat o asigurare care acoperă mai puțin de 50 % din producția sa medie anuală sau din veniturile din producția produselor agricole în cauză din cadrul fermei sale;
- (d) până la 45 % din pierderi, în cazul în care fermierul își desfășoară activitatea într-o zonă defavorizată și nu este asigurat sau a contractat o asigurare care acoperă mai puțin de 50 % din producția sa medie anuală sau din veniturile din producția produselor agricole în cauză din cadrul fermei sale.

Pierderea (diminuarea veniturilor) se calculează prin multiplicarea cantității medii anuale produse în ultimii trei ani (sau o medie pe trei ani bazată pe ultimii cinci ani, cu excepția anului cel mai bun și a anului cel mai slab) cu prețul mediu de vânzare obținut, din cifra astfel obținută deducându-se produsul dintre cantitatea de produse obținute în anul cu fenomene meteorologice nefavorabile și prețul mediu de vânzare din anul respectiv. Din pierderea astfel calculată, se deduc sumele primite cu titlu de despăgubire din partea unei asigurări și costurile nesuportate din cauza fenomenelor meteorologice nefavorabile. Calculul se face pentru fiecare fermă în parte.

Ajutorul trebuie să respecte dispozițiile de la articolele 2 și 8 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei din 15 decembrie 2006 privind aplicarea articolelor 87 și 88 din tratat ajutoarelor de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii care își desfășoară activitatea în domeniul producției de produse agricole și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 70/2001.

Ajutor nr.: XA 190/10

Stat membru: Țările de Jos

Regiune: —

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Subsidie Gebiedscoöperatie Oregional

Temei legal: Besluit Milieusubsidies

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii: 1 milion EUR

Valoarea maximă a ajutorului: În cazul acestei măsuri, intensitatea maximă a ajutoarelor va fi de 100 % din costurile eligibile (a se vedea rubrica privind obiectivul ajutorului).

Data punerii în aplicare: 15 octombrie 2010. Schema se va aplica după publicarea în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, în conformitate cu articolul 18 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006 al Comisiei.

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: Acordarea ajutorului individual se va face în patru tranșe în perioada 2010-2013.

Obiectivul ajutorului:

Principalul obiectiv al măsurii de ajutor este sprijinirea întreprinderilor mici și mijlocii. Obiectivul secundar este acela de a vinde, în următorii trei ani, în regiunea Nijmegen, prin intermediul *Gebiedscoöperatie Oregional*, produse ale agriculturii regionale durabile, într-un mod adecvat din punct de vedere structural. Cel mai important punct sensibil în acest sens este realizarea unui echilibru între cererea și oferta de produse. Obiectivul proiectului subvenționat este eliminarea blocajelor, astfel încât cererea de produse agricole regionale sustenabile, mai ales din partea instituțiilor de îngrijire, a școlilor/universităților, a cantinelor și hotelurilor, a restaurantelor și cafenelelor, să poată fi satisfăcută într-un mod adecvat din punct de vedere structural.

Se vor aplica următoarele articole din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006:

— articolul 14 – Ajutoare destinate încurajării producției de produse agricole de calitate

Următoarele costuri sunt eligibile pentru a fi subvenționate:

— 100 % din costurile studiilor de piață, ale conceperii și proiectării produselor;

— 100 % din costurile de introducere a programelor de asigurare a calității;

— 100 % din costurile de formare a personalului în vederea aplicării programelor de asigurare a calității;

— până la 100 % din costurile redevențelor percepute de organisme de certificare autorizate pentru certificarea inițială a sistemului de asigurare a calității și a sistemelor similare.

— articolul 15 – Acordarea de asistență tehnică în sectorul agricol

Următoarele costuri sunt eligibile pentru a fi subvenționate:

— costurile aferente educației și formării fermierilor și a lucrătorilor agricoli;

— costurile serviciilor de consultanță prestate de terți care nu constituie o activitate continuă sau periodică și care nu fac parte din cheltuielile normale de exploatare ale întreprinderii;

— costurile organizării de forumuri pentru a face schimb de cunoștințe între întreprinderi, de competiții, expoziții și târguri, și ale participării la respectivele evenimente;

— costurile popularizării cunoștințelor științifice;

— costurile publicațiilor, precum cataloage sau site-uri web care prezintă informații factice despre producătorii dintr-o anumită regiune sau producătorii unui anumit produs, cu condiția ca informațiile și prezentarea lor să fie neutre și ca toți producătorii în cauză să aibă șanse egale de a apărea în publicație.

Sectorul (sectoarele) în cauză: Toate întreprinderile agricole mici și mijlocii care își desfășoară activitatea în domeniul producției primare a produselor menționate în anexa I la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Ministerie van VROM
Postbus 20951
2500 EZ Den Haag
NEDERLAND

Adresa web:

<http://www.rijksoverheid.nl/documenten-en-publicaties/besluiten/2010/10/01/verstrekking-subsidie-project-duurzaam-inkopen-van-regionale-producten.html>

Alte informații:

În vederea acordării acestor subvenții, pe lângă Regulamentul (CE) nr. 1857/2006, se va utiliza și Regulamentul (CE) nr. 800/2008 (Regulamentul general de exceptare pe categorii de ajutoare). Suma de 1 milion EUR reprezentând subvențiile va fi utilizată în cea mai mare parte în beneficiul întreprinderilor agricole. Restul va fi cheltuit pentru IMM-uri.

Nu se va putea anunța anticipat care vor fi întreprinderile care vor primi ajutoare și nici ce sumă va primi fiecare.

Ajutor nr.: XA 191/10

Stat membru: Italia

Regiune: Lombardia

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Misure regionali di sostegno degli allevamenti suinicolo colpiti da virus della malattia vescicolare dei suini — indennizzi per mancato reddito per sospensione delle fecondazioni

Temei legal:

DGR n. 581 del 6.10.2010 «Misure regionali di sostegno degli allevamenti suinicolo colpiti da virus della malattia vescicolare dei suini — indennizzi per mancato reddito per sospensione delle fecondazioni»

L.R. 31/2008 (Testo unico Leggi Agricoltura) art. 18

Decreto DG Sanità n. 6929 del 26.6.2007

Decreto DG Sanità n. 9348 del 27.8.2007

Provvedimento DG Sanità prot. H1.2007.0046390 del 29.10.2007 «Malattia vescicolare dei suini – intervento straordinario».

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii: 2 000 000 EUR

Valoarea maximă a ajutorului: 100 % din costurile eligibile, conform articolului 10 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006

Data punerii în aplicare: De la data publicării numărului de înregistrare a cererii de exceptare pe site-ul Direcției Generale Agricultură și Dezvoltare Rurală a Comisiei

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: Până la 31 decembrie 2011

Obiectivul ajutorului: Ajutoare destinate despăgubirii fermierilor pentru pierderile de venituri cauzate de suspendarea fecundărilor ca urmare a măsurilor luate de autoritățile sanitare în vederea eradicării bolii veziculoase a porcului

Sectorul (sectoarele) în cauză: A 10406 – Creșterea porcinelor

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Regione Lombardia
DG Agricoltura
Via Pola 12/14
20124 Milano MI
ITALIA

Adresa web:

(a se vedea rubrica „Alte informații”)

Alte informații: <http://www.regione.lombardia.it>, apoi faceți clic pe „Settori e politiche”, „Agricoltura”, „Argomenti”, „Aiuti di stato nel settore agricolo: pubblicazione dei regimi di aiuto”.

Ajutor nr.: XA 196/10

Stat membru: Italia

Regiune: Basilicata

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual: Sostegno delle aziende agricole per l'abbattimento di frutteti colpiti da Sharka

Temei legal:

— Directiva 2000/29/CE a Consiliului din 8 mai 2000 privind măsurile de protecție împotriva introducerii în Comunitate a unor organisme dăunătoare plantelor sau produselor vegetale și împotriva răspândirii lor în Comunitate, în special articolul 16 alineatul (1);

— legge 1 luglio 1997, n. 206 Norme in favore delle produzioni agricole danneggiate da organismi nocivi,

— decreto del ministero delle politiche agricole, alimentari e forestali del 28 luglio 2009 recante lotta obbligatoria per

il controllo del virus Plum pox virus (PPV), agente della «Vaiolatura delle drupacee» (Sharka),

— delibera di Giunta Regionale n. 1591 del 21 settembre 2010 avente per oggetto:

Misure regionali di sostegno delle aziende frutticole colpite da Vaiolatura delle drupacee (Sharka), cauzate dall'agente patogeno Plum pox virus. Approvazione criteri e modulistica e contestuale apertura bando. Anno 2010.

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii: Bugetul total al schemei de ajutoare pentru întreaga perioadă 1 noiembrie 2010-30 aprilie 2011 este de 328 000,00 EUR.

Valoarea maximă a ajutorului:

Compensația este calculată exclusiv în raport cu valoarea de piață a pomilor distruși și cu pierderile de venituri cauzate de obligațiile de carantină și de dificultățile de replantare. Cuantumul subvenției este stabilit în tabelul următor:

Compensație euro per pom	Vârsta în ani a pomilor doborâți	Compensația maximă care poate fi acordată per hectar (euro)
24,00	1	7 360,00
30,40	2	9 040,00
36,80	3	11 120,00
39,20	4	14 800,00
39,20	5	14 800,00
39,20	6	14 800,00
39,20	7	14 800,00
39,20	8	14 800,00
39,20	9	14 800,00
30,40	10	12 320,00
24,00	11	9 840,00
8,00	12	7 360,00
6,40	peste 12	4 800,00

Subvenția minimă care poate fi acordată fiecărui beneficiar se stabilește la 250,00 EUR. În consecință, în cazul sumelor mai mici nu se acordă nicio subvenție.

Data punerii în aplicare: 1 noiembrie 2010

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual: Până la 30 aprilie 2011

Obiectivul ajutorului:

Virusul Plum pox (vărsatul prunelor), responsabil pentru boala cunoscută sub denumirea de Sharka, este recunoscut ca organism dăunător care necesită carantină. Interzicerea introducerii și răspândirii acestuia în Uniunea Europeană și în Italia este prevăzută de Directiva 2000/29/CE a Consiliului din 8 mai 2000 și de Decretul legislativ nr. 214 din 19 august 2005.

— Dată fiind gravitatea acestei boli, Ministerul Politicilor Agricole, Alimentare și Forestiere a adoptat la 28 iulie 2009 Decretul privind lupta obligatorie în vederea controlării virusului Plum pox (PPV), agentul „vărsatului prunelor” (Sharka).

Obiectivul măsurilor de ajutor este eradicarea pomilor infectați și a livezilor infectate.

În conformitate cu articolul 10 din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006, pentru a salva pomicultura regională s-a considerat oportună instituirea unei scheme de ajutoare în continuarea celor din 2008 și din 2009, prin care pomicultorii să fie despăgubiți pentru costurile generate de eradicarea focarelor. Compensația este calculată exclusiv în raport cu valoarea de piață a pomilor distruși și cu pierderile de venituri cauzate de obligațiile de carantină și de dificultățile de replantare.

Sectorul (sectoarele) în cauză: Culturile de cași, piersici și nectarini

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul: Regione Basilicata – Dipartimento agricoltura, sviluppo rurale, economia montana

Adresa web :

<http://www.regione.basilicata.it/giunta/site/giunta/department.jsp?dep=100049&area=111544&otype=1058&id=538603>

Alte informații: În total, în 2010, au fost depistate în mod oficial și eradicate imediat 12 livezi infectate cu Sharka, suprafața totală a acestora fiind de 22 de hectare.

Ajutor nr.: XA 198/10

Stat membru: Italia

Regiune: Sardegna

Denumirea sistemului de ajutoare sau denumirea întreprinderii care beneficiază de ajutorul individual:

Legge regionale 11 marzo 1998, n. 8, articolo 23 (aiuti per i danni alla produzione agricola).

Aiuti a favore delle aziende colpite da tubercolosi bovina nel periodo 1° gennaio 2009-31 dicembre 2010. Spesa 300 000 EUR.

Temei legal:

L.R. 11 marzo 1998, n. 8, articolo 23

Deliberazione della Giunta regionale n. 32/25 del 15 settembre 2010 recante «Aiuti per la perdita di reddito a favore delle aziende colpite da tubercolosi bovina nel periodo 1° gennaio 2009-31 dicembre 2010». Spesa 300 000 EUR.

Deliberazione della Giunta regionale n. 13/26 del 4 marzo 2008 — All. B

Deliberazione della Giunta regionale n. 34/19 del 19 giugno 2008 — All. B

Cheltuielile anuale prevăzute în cadrul sistemului de ajutoare sau valoarea totală a ajutorului individual acordat întreprinderii: Pachetul financiar total alocat ajutorului, care acoperă pierderile survenite în anii 2009 și 2010, se ridică la 300 000,00 EUR.

Valoarea maximă a ajutorului:

Ajutoare pentru pierderile de venituri:

100 % din valoarea pierderilor de venituri, calculate în conformitate cu procedura specificată la punctul 2 din normele de implementare prevăzute în anexa B la D.G.R. nr. 34/19 din 19 iunie 2008.

Data punerii în aplicare: Ajutoarele se acordă începând cu data publicării numărului de înregistrare a cererii de exceptare pe site-ul web al Direcției Generale Agricultură și Dezvoltare Rurală a Comisiei.

Durata sistemului de ajutoare sau a ajutorului individual:

Pentru anul 2009, până la 31 decembrie 2012

Pentru anul 2010, până la 31 decembrie 2013

Obiectivul ajutorului: Ajutoarele pentru pierderile de venituri se acordă în temeiul articolului 10 alineatul (2) litera (a), punctul (ii) din Regulamentul (CE) nr. 1857/2006.

Sectorul (sectoarele) în cauză: Producția de animale: bovine

Denumirea și adresa autorității care acordă ajutorul:

Regione Autonoma della Sardegna
Assessorato dell'agricoltura e riforma agro-pastorale
Via Pessagno 4
09125 Cagliari CA
ITALIA

Adresa web:

deliberazione n. 32/25 del 15 settembre 2009:

http://www.regione.sardegna.it/documenti/1_72_20100920141740.pdf

deliberazione n. 13/26 del 4 marzo 2008:

http://www.regione.sardegna.it/documenti/1_73_20080306104215.pdf

allegato B:

http://www.regione.sardegna.it/documenti/1_73_20080306104251.pdf

deliberazione n. 34/19 del 19 giugno 2008:

http://www.regione.sardegna.it/documenti/1_72_20080619175155.pdf

allegato B:

http://www.regione.sardegna.it/documenti/1_72_20080624123014.pdf

Alte informații:

Ajutoarele sunt destinate să compenseze crescătorii de vite din regiune ale căror ferme sunt focare de tuberculoză bovină, pentru pierderile cauzate de aplicarea următoarelor măsuri restrictive impuse de autoritățile sanitare publice în cadrul planului de eradicare a tuberculozei bovine, în perioada 1 ianuarie 2009-31 decembrie 2010:

— interdicția de reproducere (având drept consecință scăderea numărului de viței născuți = scăderea producției de carne = pierdere de venit);

— interdicția de repopulare (având drept consecință dificultăți în reîntregirea efectivului de animale în urma obligației de sacrificare, prin urmare scăderea numărului de viței născuți = scăderea producției de carne = pierdere de venit).

De regulă, fermele care practică creșterea extensivă și semiextensivă și care fac obiectul acestei intervenții, nu susțin costuri de achiziționare a hranei și furajelor din afara fermei, deoarece animalele adulte, vaci și tauri, se hrănesc în principal cu resurse spontane provenind de pe pășunile locale, astfel încât sarcina de unități de animale pe hectar este dimensionată în funcție de resursele furajere naturale, în timp ce vițeei se hrănesc cu laptele matern și, odată înțărcați, sunt vânduți.

Prin urmare, din valoarea ajutoarelor nu vor trebui deduse costurile de producție susținute de ferme ca urmare a restricțiilor impuse după cum s-a menționat mai sus.

Din valoarea ajutoarelor se vor deduce însă eventualele sume primite de crescătorii de animale în cadrul regimurilor de asigurare voluntare sau subvenționate.

Bianca CARBONI

Direttore Servizio sostegno delle imprese agricole e sviluppo delle competenze